

Multi-Purpose Lubricator and Penetrating Oil (aerosol)

Hoja de datos de seguridad

Según el Estándar de Comunicación de Peligro (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y el Reglamento de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

Fecha de emisión: 03/08/2017 Fecha de revisión: 03/01/2019 Versión: 2.1

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Nombre del producto : Multi-Purpose Lubricator and Penetrating Oil (aerosol)
Código de producto : HMP051, HMP053, HMP055, HMP056

1.2. Uso recomendado del producto químico y restricciones

Uso de la sustancia/mezcla : Lubricante multipropósito y penetrante

1.3. Datos sobre el proveedor de las hojas de datos de seguridad

Fabricante

R.B. Howes & Co., Inc.
3511 North Ohio Street
Wichita, KS 67219 - USA
T 401-294-5500, 1-800 GET HOWES (438-4693)

1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : CHEMTREC 1 (800) 424-9300 / 703-527-3887

SECCIÓN 2: Identificación del peligro o peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Classificado GHS

Aerosol Inflam. 1
Press. Gas (Liq.)
Irrit. Dérmica 2
Repr. 1B
Asp. Tox. 1

2.2. Elementos de las etiquetas

Etiquetado GHS

Pictogramas de peligro (GHS) :



Palabra de advertencia (GHS) :

Peligro

Indicaciones de peligro (GHS) :

Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Provoca irritación cutánea. Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias

Consejos de precaución (GHS) :

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar. No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición. Recipiente a presión: no perforar ni quemar, incluso después de su uso. Lavarse las manos, los antebrazos y la cara cuidadosamente después de la manipulación. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un médico. NO provocar el vómito. Si contacta la piel: Lavar con abundante agua. Quitar la ropa contaminada y lavar antes de volverla a usar. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico. EN CASO de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Guardar bajo llave. Proteger de la luz solar. Almacenar en lugar bien ventilado. Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122°F. Eliminar el contenido/el recipiente en punto de recolección de desechos tóxicos o especiales, de acuerdo con la regulación local, regional, nacional y/o internacional

2.3. Otros peligros que no figuren en la clasificación

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida

No aplicable

Multi-Purpose Lubricator and Penetrating Oil (aerosol)

Hoja de datos de seguridad

Según el Estándar de Comunicación de Peligro (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y el Reglamento de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificación del producto	%
Kerosina (petroleo)	(CAS Nº) 8008-20-6	15 - 40
Dióxido de carbono	(CAS Nº) 124-38-9	1 - 5
Ácido naftalenosulfónico, dinonil-, sal de bario	(CAS Nº) 25619-56-1	0.5 - 1.5
Aceite de pino	(CAS Nº) 8002-09-3	0.5 - 1.5
Salicilato de metilo	(CAS Nº) 119-36-8	0.1 - 1

*Se ha aplicado el secreto comercial al nombre químico, el número CAS y/o la concentración exacta

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas necesarias

- Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Si respira con dificultad, transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.
- Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. NO provocar el vómito. Nunca administrar nada por vía oral a una persona inconsciente.

4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados

- Síntomas/efectos después de inhalación : Puede provocar irritación al tracto respiratorio.
- Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Provoca irritación cutánea. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, sequedad, degreasamiento y agrietamiento de la piel.
- Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Puede causar irritación en los ojos. Los síntomas pueden incluir molestias o dolor, parpadeo y lagrimeo excesivo, con posible enrojecimiento e inflamación.
- Síntomas/efectos después de ingestión : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Este producto puede penetrar en los pulmones y causar neumonía química. Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.

4.3. Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y tratamiento especial requerido en caso necesario

Los síntomas pueden retrasarse. En caso de accidente o malestar, busque inmediatamente atención médica (si es posible, muéstrele la etiqueta).

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

- Medios de extinción apropiados : Espuma. Dióxido de carbono. Agua atomizada o nebulizada.
- Material extintor inadecuado : No usar chorros de agua.

5.2. Peligros específicos de los productos químicos

- Peligro de incendio : Aerosol extremadamente inflamable. Los productos de combustión pueden incluir, pero no se limitan a: óxidos de carbono.
- Peligro de explosión : El calor puede incrementar la presión, romper recipientes cerrados, expandir el fuego y aumentar la probabilidad de quemaduras y heridas.
- Reactividad : No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

5.3. Equipo de protección especial y precauciones para los equipos de lucha contra incendios

- Instrucciones para extinción de incendio : Los recipientes pueden explotar al calentarse.
- Protección durante la extinción de incendios : Manténgalo contra el viento con respecto al fuego. Utilice vestimenta completa contra incendios y protección respiratoria (SCBA). Enfriar los recipientes expuestos al calor con agua pulverizada. Los vapores pueden ser más pesados que el aire y pueden desplazarse por el suelo hacia una fuente de ignición lejana, causando una explosión.

Multi-Purpose Lubricator and Penetrating Oil (aerosol)

Hoja de datos de seguridad

Según el Estándar de Comunicación de Peligro (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y el Reglamento de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales : Use la protección personal recomendada en Sección 8. Aísle el área peligrosa y no permita el ingreso de personal innecesario y sin protección. Elimine las fuentes de ignición. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Utilizar cuidados especiales para evitar cargas de electricidad estática.

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

No se dispone de más información

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

No se dispone de más información

6.2. Precauciones medioambientales

Prevenir la entrada a desagües y aguas públicas.

6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Para la contención : Absorber y/o contener el derrame con material inerte (arena, vermiculita u otro material adecuado) y, a continuación, colocar en el contenedor adecuado. No lo vierta en el agua superficial o en el sistema de alcantarillado sanitario. Llevar el equipo de protección personal recomendado.

Métodos de limpieza : Barrer o recoger con una pala el producto derramado y verterlo en un recipiente apropiado para su eliminación. Asegure la ventilación. El material derramado puede presentar un riesgo de resbalamiento.

6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal"

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Peligros adicionales cuando procesado : Recipiente a presión: no perforar ni quemar, incluso después de su uso. Mantener alejado de fuentes de ignición - No fumar. Residuos peligrosos debido a su potencial riesgo de explosión.

Precauciones para una manipulación segura : Mantener alejado de fuentes de ignición - No fumar. No presurizar, cortar, soldar (por soldadura de fusión, blanda o fuerte), taladrar, moler ni exponer los recipientes al calor ni a fuentes de ignición. Evítense el contacto con los ojos y la piel. Evite respirar el vapor o el rocío. No lo ingiera. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.

Medidas de higiene : Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Medidas técnicas : Seguir los procedimientos de conexión a tierra apropiados para evitar la electricidad estática.

Condiciones de almacenamiento : Manténgase fuera del alcance de los niños. Almacenar en un lugar bien ventilado. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F. Almacenar alejado de la luz directa del sol o cualquier otra fuente de calor. Mantener en un lugar a prueba de fuego. Guardar bajo llave.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

Kerosina (petroleo) (8008-20-6)		
ACGIH	ACGIH TWA (mg/m ³)	200 mg/m ³ (application restricted to conditions in which there are negligible aerosol exposures-total hydrocarbon vapor)
NIOSH	NIOSH REL (TWA) (mg/m ³)	100 mg/m ³
Dióxido de carbono (124-38-9)		
ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	5000 ppm
ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	30000 ppm
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m ³)	9000 mg/m ³
OSHA	OSHA PEL (TWA) (ppm)	5000 ppm
IDLH	EE.UU IDLH (ppm)	40000 ppm
NIOSH	NIOSH REL (TWA) (mg/m ³)	9000 mg/m ³

Multi-Purpose Lubricator and Penetrating Oil (aerosol)

Hoja de datos de seguridad

Según el Estándar de Comunicación de Peligro (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y el Reglamento de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

Dióxido de carbono (124-38-9)		
NIOSH	NIOSH REL (TWA) (ppm)	5000 ppm
NIOSH	NIOSH REL (STEL) (mg/m ³)	54000 mg/m ³
NIOSH	NIOSH REL (STEL) (ppm)	30000 ppm
Ácido naftalenosulfónico, dinonil-, sal de bario (25619-56-1)		
No aplicable		
Aceite de pino (8002-09-3)		
No aplicable		
Salicilato de metilo (119-36-8)		
No aplicable		

8.2. Controles de exposición

Controles apropiados de ingeniería	: Use ventilación adecuada como para mantener la exposición (niveles de polvo en el aire, vapores, etc.) por debajo de los niveles límites recomendados.
Protección de las manos	: Llevar guantes adecuados, resistentes a los químicos.
Protección ocular	: Se recomienda el uso de protección ocular al usar el producto.
Protección de la piel y del cuerpo	: Llevar ropa de protección adecuada.
Protección de las vías respiratorias	: En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado. La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.
Controles de la exposición ambiental	: No dispersar en el medio ambiente.
Otros datos	: Manipular de acuerdo con precauciones de higiene industrial y procedimientos de seguridad. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Apariencia	: No hay datos disponibles
Color	: Ámbar oscuro
Olor	: Distintivo
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: 164 °C (327 °F)
Punto de inflamación	: ≥ 65.6 °C (≥ 150 °F) [Vaso cerrado]
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Aerosol extremadamente inflamable.
Presión de vapor	: < 0.1 mm Hg
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: > 1 (aire = 1)
Densidad relativa	: < 0.9 (agua = 1)
Solubilidad	: Insoluble
Coefficiente de partición n-octanol/agua	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: 6.724 cSt @ 40 °C (104 °F) [líquido, antes de envasar en forma de aerosol]
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles
Límites de explosividad	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

Contenido de COV	: 2,97 %
------------------	----------

Multi-Purpose Lubricator and Penetrating Oil (aerosol)

Hoja de datos de seguridad

Según el Estándar de Comunicación de Peligro (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y el Reglamento de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.2. Estabilidad química

Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Riesgo extremado de explosión por golpe, fricción, fuego u otra fuente de ignición.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Fuentes de ignición. Calor. Materiales incompatibles. Luz directa del sol.

10.5. Materiales incompatibles

Oxidantes fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Puede incluir, pero no se limita a: óxidos de carbono.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (cutánea)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (inhalación)	: No está clasificado

Kerosina (petroleo) (8008-20-6)	
DL50 oral rata	> 5000 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 2000 mg/kg
CL50 inhalación rata	> 5.28 mg/l/4h

Ácido naftalenosulfónico, dinonil-, sal de bario (25619-56-1)	
DL50 oral rata	1750 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 1000 mg/kg
CL50 inhalación rata	> 21 mg/l (Exposure time: 1 h)

Aceite de pino (8002-09-3)	
DL50 oral rata	3200 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	400 mg/kg
CL50 inhalación rata	> 3.79 mg/l/4h

Salicilato de metilo (119-36-8)	
DL50 oral rata	887 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 5000 mg/kg

Corrosión/irritación cutánea	: Provoca irritación cutánea.
Lesiones oculares graves o irritación ocular	: No está clasificado
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No está clasificado
Mutagenidad en células germinales	: No está clasificado
Carcinogenicidad	: No está clasificado.
Toxicidad para la reproducción	: Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	: No está clasificado
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas	: No está clasificado
Peligro por aspiración	: Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Multi-Purpose Lubricator and Penetrating Oil (Aerosol)	
Vaporizador	Aerosol
Viscosidad, cinemático (valor calculado)	6.724 cSt @ 40 °C (104 °F) [líquido, antes de envasar en forma de aerosol]

Síntomas/efectos después de inhalación : Puede provocar irritación al tracto respiratorio.

Multi-Purpose Lubricator and Penetrating Oil (aerosol)

Hoja de datos de seguridad

Según el Estándar de Comunicación de Peligro (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y el Reglamento de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Provoca irritación cutánea. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, sequedad, degreasamiento y agrietamiento de la piel.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Puede causar irritación en los ojos. Los síntomas pueden incluir molestias o dolor, parpadeo y lagrimeo excesivo, con posible enrojecimiento e inflamación.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Este producto puede penetrar en los pulmones y causar neumonía química. Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general : Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Aceite de pino (8002-09-3)

CE50 Daphnia 1	17 - 28 mg/l (Exposure time: 48 h - Species: Daphnia magna [Flow through])
----------------	--

12.2. Persistencia y degradabilidad

Multi-Purpose Lubricator and Penetrating Oil (Aerosol)

Persistencia y degradabilidad	No está establecido.
-------------------------------	----------------------

12.3. Potencial de bioacumulación

Multi-Purpose Lubricator and Penetrating Oil (Aerosol)

Potencial de bioacumulación	No está establecido.
-----------------------------	----------------------

Dióxido de carbono (124-38-9)

BCF peces 1	(no bioaccumulation)
-------------	----------------------

Salicilato de metilo (119-36-8)

Coefficiente de partición n-octanol/agua	2.55
--	------

12.4. Movilidad en suelo

No se dispone de más información

12.5. Otros efectos adversos

Produce efectos en el calentamiento global : Se desconocen los efectos de este producto.
Otros datos : No se conocen otros efectos.

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

13.1. Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación

Recomendaciones de eliminación del producto/empaque : Eliminar de acuerdo con los reglamentos de seguridad locales/nacionales.
Información adicional : Vapores inflamables pueden acumularse en el recipiente.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Departamento de Transporte (DOT) y Transporte de Mercancías Peligrosas (TDG)

Según los requisitos de DOT/TDG

Nº ONU (DOT/TDG) : UN1950
Designación oficial de transporte (DOT/TDG) : Aerosols
Clase (DOT/TDG) : Clase 2.1 - Gas inflamable 49 CFR 173.115
Etiquetas de peligro (DOT/TDG) :



Transporte marítimo

En la actualidad, este producto no se encuentra envasado para cumplir con las regulaciones de la IMDG. No está destinado a ser enviado por vía marítimo.

Transporte aéreo

En la actualidad, este producto no se encuentra envasado para cumplir con las regulaciones de la IATA. No está destinado a ser enviado por vía aérea.

Multi-Purpose Lubricator and Penetrating Oil (aerosol)

Hoja de datos de seguridad

Según el Estándar de Comunicación de Peligro (CFR29 1910.1200) HazCom 2012 y el Reglamento de Productos Peligrosos (HPR) WHMIS 2015.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Regulaciones federales

Todos los componentes de este producto se encuentran listados en, o excluidos del listado de, el inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA en inglés) de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos

Todos los componentes de este producto se encuentran listados en, o excluidos del listado de, los inventarios canadienses de la DSL (Domestic Substances List) y la NDSL (Non-Domestic Substances List)

15.2. Regulaciones Internacionales

No se dispone de más información

15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

California Proposition 65 - Este producto no contiene sustancias conocidas por el estado de California por causar cáncer o daño al desarrollo y/o reproducción.

Componente	Reglamentaciones locales o estatales
Dióxido de carbono(124-38-9)	U.S. - Massachusetts - Lista Right To Know; U.S. - New Jersey - Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List
Aceite de pino(8002-09-3)	U.S. - New Jersey - Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber
Salicilato de metilo(119-36-8)	U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List
Kerosine, petroleum(8008-20-6)	U.S. - Massachusetts - Lista Right To Know; U.S. - New Jersey - Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List

NFPA peligro para la salud

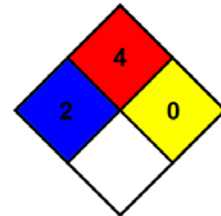
: 2 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, pueden causar incapacitación temporal o lesión residual.

NFPA peligro de incendio

: 4 - Materiales que se evaporan rápida o completamente a presión atmosférica y temperatura ambiente normal o que se dispersan fácilmente en el aire y queman fácilmente.

NFPA reactividad

: 0 - Material que en sí mismo es normalmente estable, incluso bajo condiciones de fuego.



SECCIÓN 16: Otra información

Fecha de revisión : 03/01/2019
Otros datos : Ninguno.
Preparado por : Nexreg Compliance Inc.
www.Nexreg.com



SDS HazCom 2012 - WHMIS 2015 (NexReg_Howes Lubricator)

Descargo: Creemos que las declaraciones, información técnica y recomendaciones contenidas aquí son confiables, pero se suministran sin ninguna garantía de ningún tipo. La información contenida en este documento se aplica a este material específico de la forma suministrada. Puede no ser válido para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Es responsabilidad del usuario el estar satisfecho con respecto a la idoneidad e integridad de esta información para el uso particular del usuario.